

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

## REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



Zürich    Luzern    Bern    Basel    Solothurn    Lausanne    Genf    Sion    Chur

Neuzeitliche patentierte Konstruktionen

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Weiterentwicklung der Escher-Wyss-Dampfturbinen. Von <i>Escher Wyss AG.</i> , Zürich . . . . .	47*
Bau einer Shedhalle aus Betonfertigteilen. Von <i>J. Stefan</i> . . . . .	52*
Schwedische Elektrotechnik. Von <i>M. Misslin</i> . . . . .	55
Ueberbauung Tscharnergut in Bümpliz. Arch. <i>Lienhard &amp; Strasser</i> . . . . .	56*

### MITTEILUNGEN

Erweiterung des Stadtbahnnetzes von Hamburg. Bautechnischer Brandschutz. Hochofengebläsegruppe von 12 000 kW. Industriezentrum Marcoule. Persönliches Verkehr in den Rheinhäfen beider Basel . . . . .	60
--	----

### NEKROLOGE

Jakob Hohloch . . . . .	60*
-------------------------	-----

### BUCHBESPRECHUNGEN

Raum- und Bauakustik für Architekten, von <i>W. Furrer</i> . Binnenwasserstrassen und Binnenhäfen, von <i>H. Press</i> . Zemente für grosse Talsperren, von <i>M. Ros</i> . . . . .	61
Hochgradig statisch unbestimmte Tragwerke, von <i>H. Baldauf</i> . Das Schrifttum über die deutschen Autobahnen, von <i>P. Hafen</i> . Die Wasserkraft, ein Grundelement der glarnerischen Wirtschaft, von <i>P. Speich</i> . Untersuchungen über die Ausbreitung kurzer Schallimpulse bei der Materialprüfung mit Ultraschall, von <i>E. Kloth</i> . Patentrecht, Marken-, Muster- und Modellschutz, von <i>R. E. Blum</i> . . . . .	62
Nomographisches Rechnen, von <i>F. Kiessler</i> . Neuerscheinungen . . . . .	63

### WETTBEWERBE

Schulhaus mit Turnhalle in Bözen. Gemeindehaus in Sulgen . . . . .	63
--	----

### ANKUENDIGUNGEN

Ausstellung «Schwedisches» im Helmhause, Zürich. Gewerbe- und Kunstgewerbeschule der Stadt Zürich. Weltkonferenz für Spannbeton, San Francisco 1957. Öffentliche Freitagsvorträge an der ETH. Bibliothek der Museumsgesellschaft in Zürich . . . . .	63
Unternehmungsführung und Förderung des Führungsnachwuchses. Probleme des Technisch-Schaffenden von heute. Schweiz. Kurse für Unternehmensführung 1957. Deutsche Handwerkermesse, München 1957. Vorträge . . . . .	64

**Patentanwälte**  
**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

Gegründet 1878 Telephon 25 1633

Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung



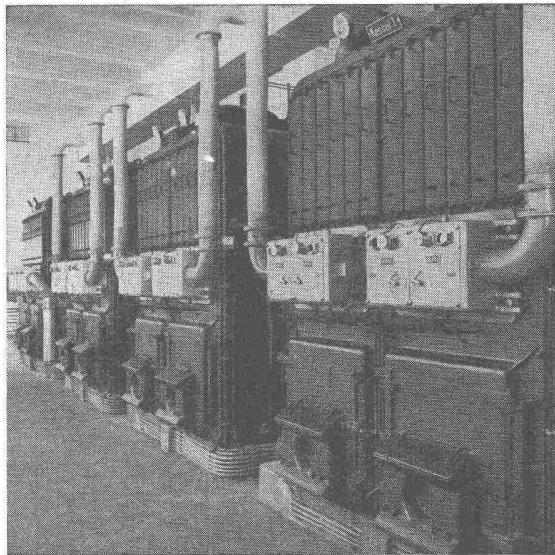


# Ölbrenner für Zentralheizungen - Industrie - Gewerbe

- für schwere und schwerste Oele
- Photozelle
- Momentanzündung
- über 22 000 Anlagen im In- und Ausland
- 27 eigene Montage- und Servicestellen in der Schweiz

*Verlangen Sie unverbindliche Beratung,*

*Referenzen und Rentabilitätsberechnung*



**Ing. W. Oertli AG, Dübendorf-Zürich**

Postfach Zürich 51

Telephon (051) 96 65 71

# HUBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 5 35 19



**Industriebau**

**Stahlhochbau**

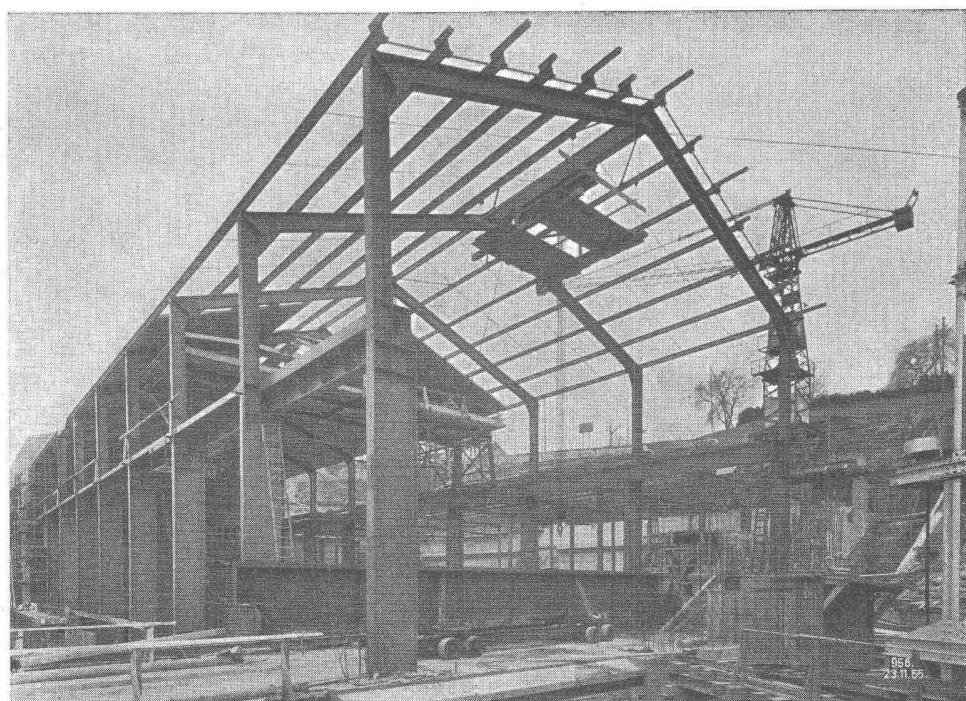
**Stahlwasserbau**

**Brückenbau**

**Kran- und Förderanlagen**

**Verladebrücken**

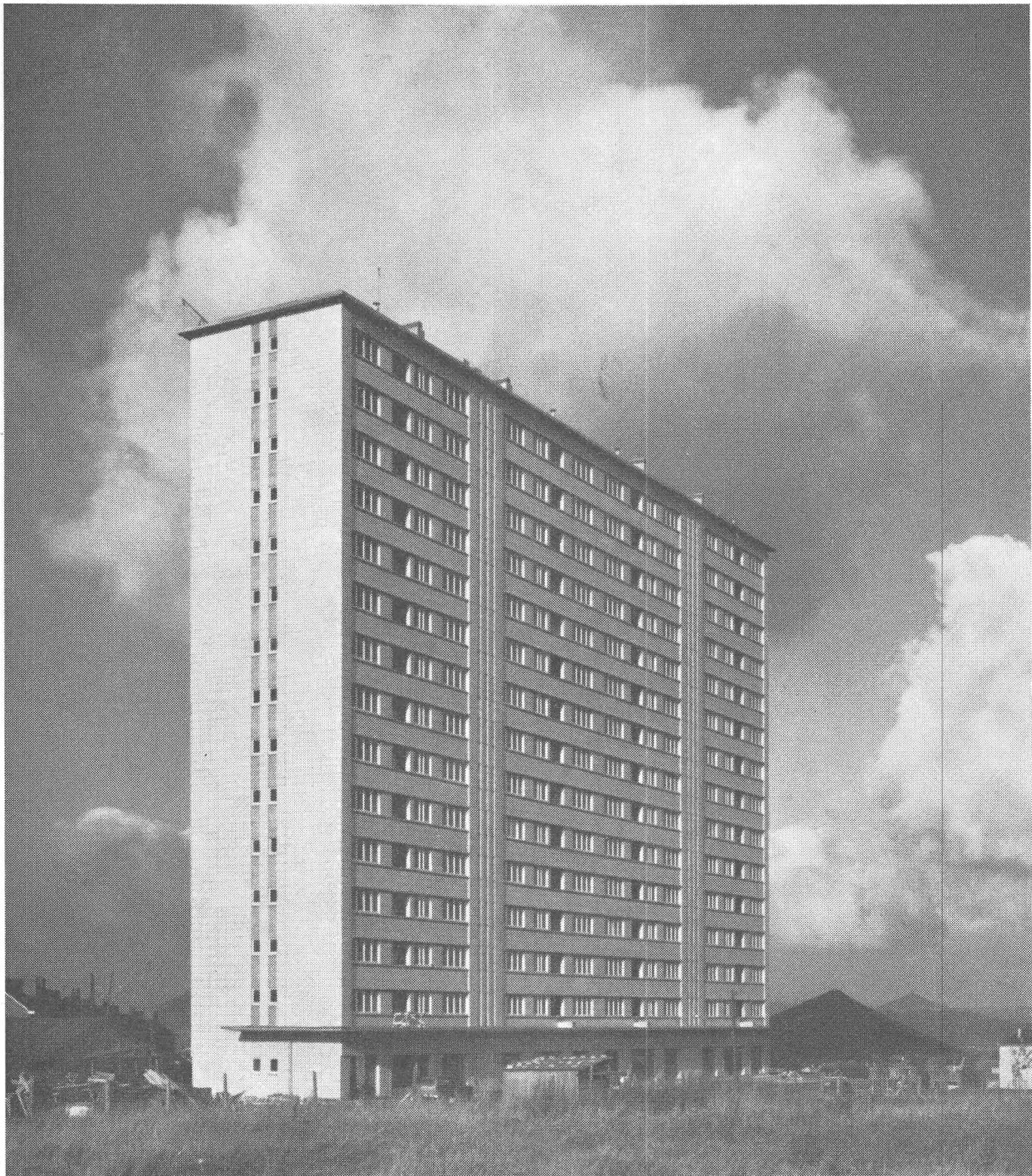
**Windenantriebe**



MASCHINENHAUS MIT SCHALTANLAGE

K. W. RHEINAU

856  
23.11.55



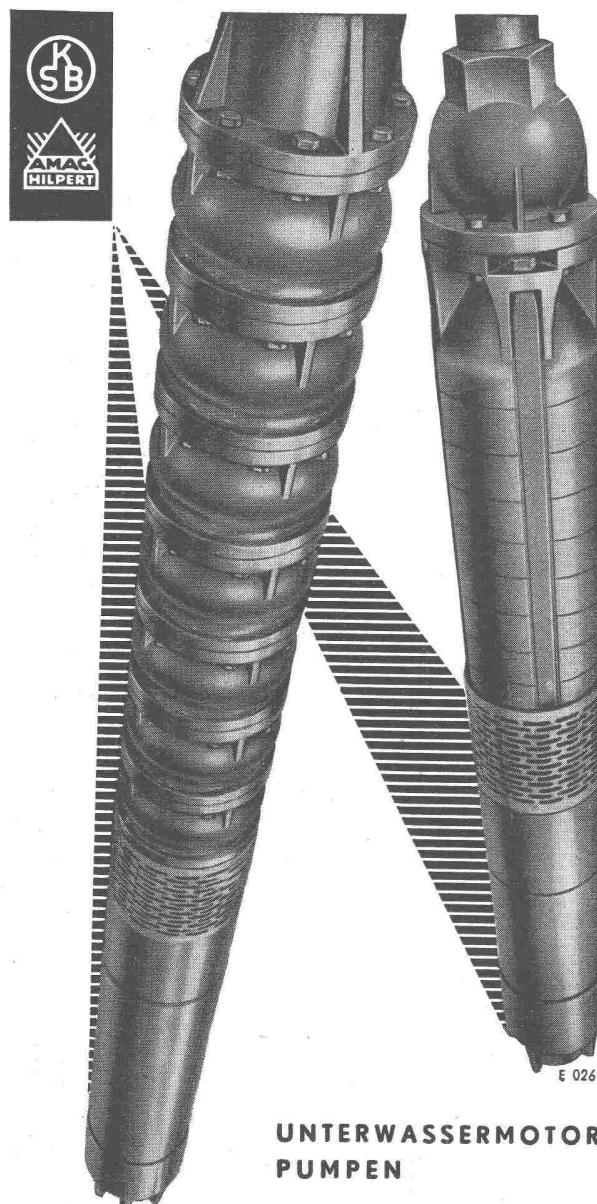
## Durisol - Mauerwerk

vereinigt in idealer Weise die Hauptfunktion einer Aussenwand: Tragfähigkeit, Wetterschutz, Kälte- und Wärmeschutz, Schallschutz. Die erforderliche Tragfähigkeit entsprechend den Belastungen wird ausschliesslich durch Variation der Betonfestigkeit, in speziellen Fällen durch Einlagen von Eisenarmierungen herbeigeführt. Die Isolation wird daher weder auf Kosten der Tragfähigkeit noch die Festigkeit auf Kosten der Isolation erreicht.

# Durisol

DURISOL AG für Leichtbaustoffe, DIETIKON (ZH)

Tel. (051) 91 86 65



### UNTERWASSERMOTOR-PUMPEN

Für Förderströme bis 1200 m<sup>3</sup>/h  
für Förderhöhen bis 200 m  
Antriebsmotoren bis 600 PS

**VERKAUFSBÜRO**

**KSB ZÜRICH AG**  
Beckenhofstraße 72, Tel. (051) 28 25 18  
für die Erzeugnisse der Firmen:  
Klein, Schanzlin & Becker AG, Frankenthal (Pfalz)  
Amag - Hilpert - Pegnitzhütte AG Nürnberg  
Kleinschanzlin - Bestenbostel GmbH, Bremen  
Kleinschanzlin Pumpen AG, Homburg (Saar)

Alleinverkauf für den Bausektor

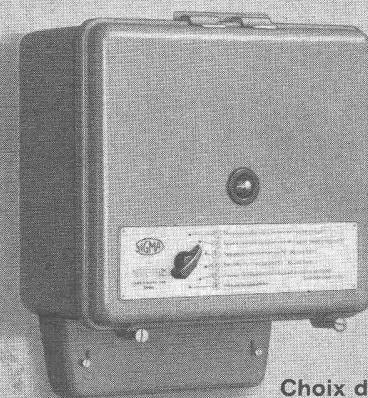
**MBA - MASCHINEN U. BAHNBEDARF AG**  
Dübendorf Tel. (051) 96 63 33

Régulation automatique du chauffage central,  
sensible aux variations atmosphériques



Maintient une température ambiante constante, indépendante des variations de température extérieure, du vent, du rayonnement solaire etc.

L'appareillage SIGMA est amorti en peu de temps.  
Economie de combustible de 10 à 15 %.



Choix de programmes des plus simples

- ① Température ambiante normale de jour, réduite de nuit
- ② Température ambiante normale de jour, chauffage déclenché de nuit
- ③ Température ambiante réduite de jour et de nuit
- ④ Température ambiante normale de jour et de nuit
- ⑤ Régler la température de l'eau chaude au thermostat de chaudière
- ⑥ Chauffage déclenché

In 2905 f

**LANDIS & GYR SA. ZOUG**

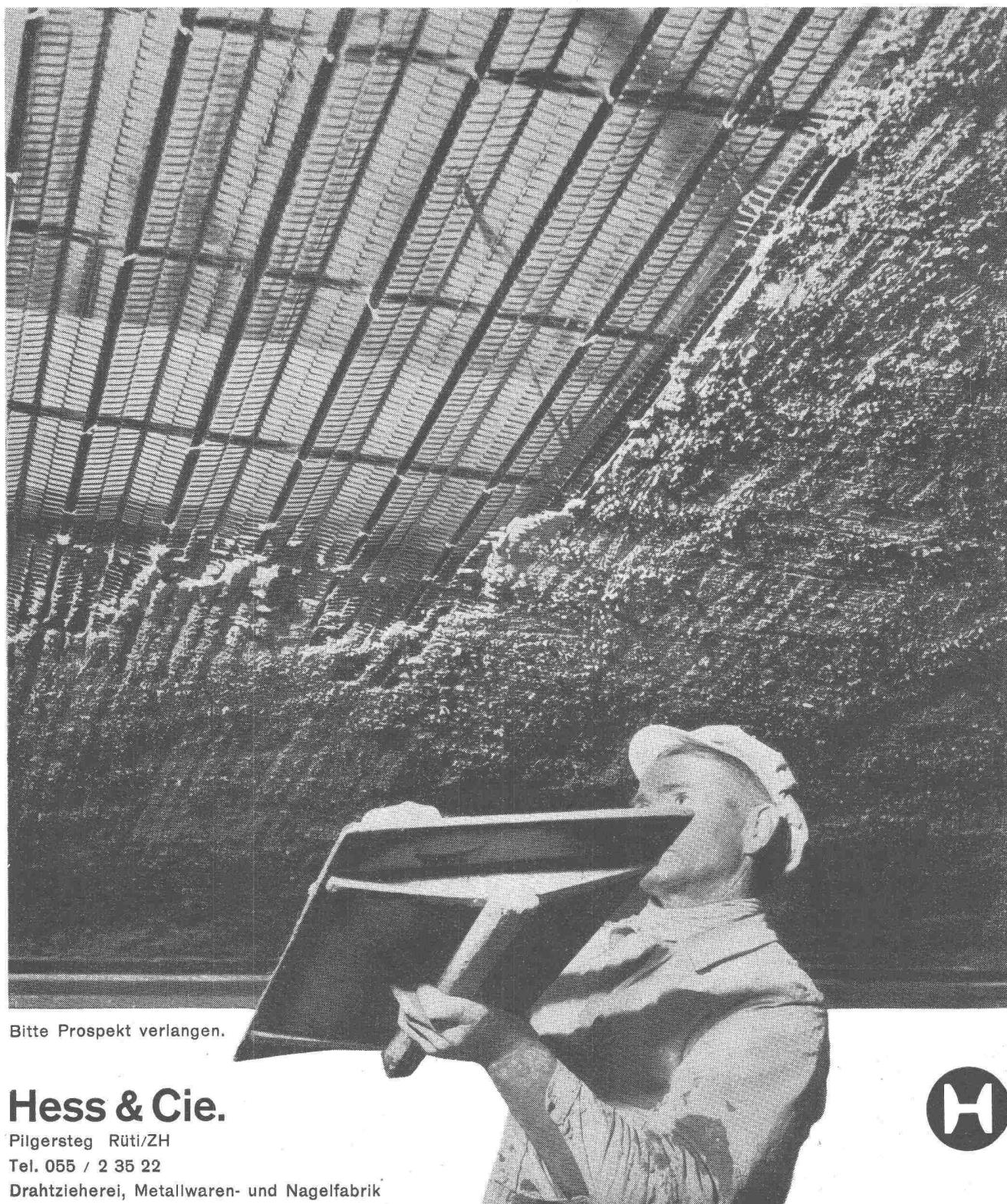
# Mit HESCO- Rippenstreckmetall vorteilhafter bauen

kein durchbiegen

leichte Formung für jedes Profil

vorzüglicher Putzträger

durch Asphalt-Lack vor Rost geschützt



Bitte Prospekt verlangen.

## Hess & Cie.

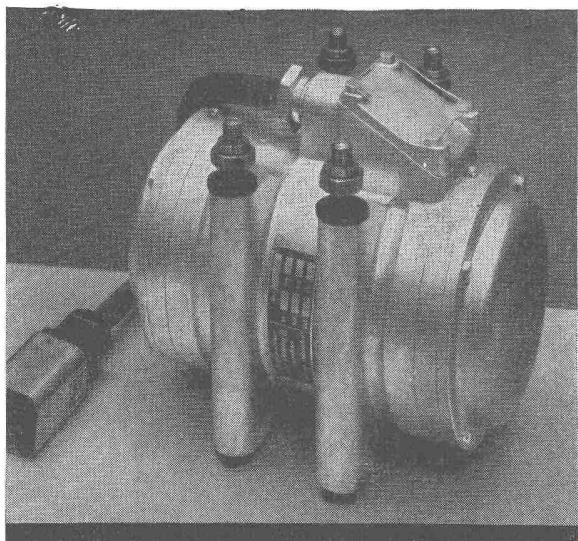
Pilgersteg Rüti/ZH

Tel. 055 / 2 35 22

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik



Verkauf durch Eisenwaren- und Baumaterialien-Handel

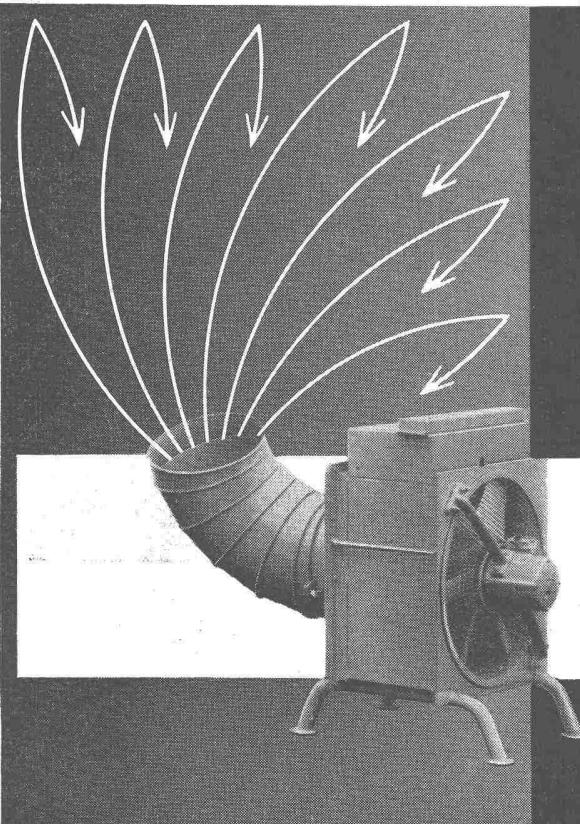


GW 356

# VIBRODYNE

Der unverwüstliche  
Elektro-Vibrator  
für universellen Gebrauch

Maschinenfabrik Graber & Wening AG.  
Neftenbach (Winterthur) Schweiz



Der ideale bewegliche  
Bauaustrockner  
für Neu- und Umbauten  
Miete - Verkauf



## Bauaustrockner

Hälg & Co. St. Gallen  
Spezialfabrik für Heizung & Lüftung

Jetzt ist

## ELEKTRISCH HEIZEN WIRTSCHAFTLICH

Wir orientieren Sie gerne und unverbindlich über folgende Fragen:

**WIE** heizt man wirtschaftlich

sauber und rasch  
mit

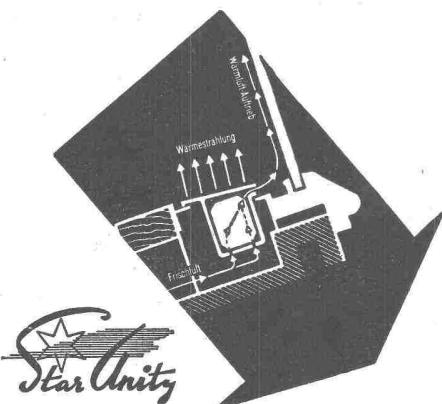


### ELEKTRO-STRAHLUNGS-HEIZUNG

Die Heizung der Zukunft

für Chalets	Geschäftslokale
Wohnhäuser	Fabrikationsräume
Schulen	Garagen, Labors
Kirchen	Gewächshäuser

**WIE** erhält man stets  
SAUBERE SCHAUFENSTER



ohne  
Schwitzwasser

ohne  
Eisblumen

mit der  
patentierten

**ELEKTRO-EINBAU-SCHAUFENSTER-HEIZUNG**  
mit der neuen thermischen Doppelwirkung,  
einem notwendigen Bauelement im neuzeitlichen  
«offenen» Ladenbau

**STAR UNITY AG ZÜRICH 7**

Fabrik elektrischer Apparate  
Fabrik in AU-Zch.

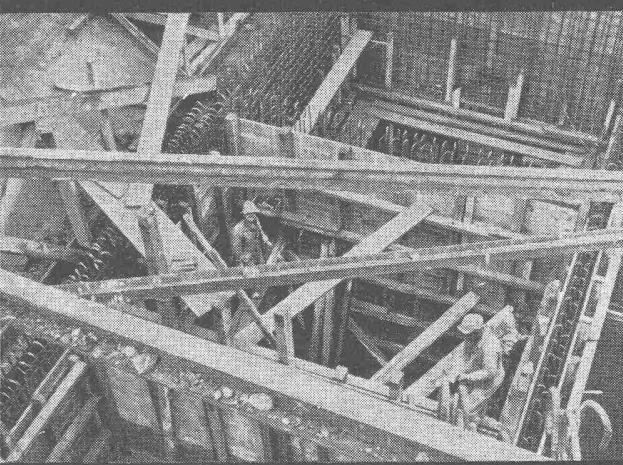
Drusbergstrasse 10  
Telephon (051) 95 64 67



# Barra



Beton- und Mörtelzusätze



Abdichtung und Schutz von Fundamenten,  
Kanalisationen, Tunnels, Reservoirs, Bassins  
Gegen Grundwasser, Wassereinbrüche, aufsteigende Feuchtigkeit

Für hochwertigen Beton bei stark beanspruchten Betonkonstruktionen, für vorgespannten Beton, für Staumauer- und Pumpbeton

**MEYNADIER**

+CIE AG

Zürich	Vulkanstr. 110	Tel. 051 / 52 22 11
Bern	Murtenstr. 36	Tel. 031 / 2 90 51
Lausanne	Grand-Chêne 2	Tel. 021 / 23 41 40



## Kunststoffplatte für Höchstansprüche

Normalplatten-Grösse 254 X 126 cm in vielen Farben und Dessins erhältlich.

**Neu** Wir liefern Ihnen Massplatten in allen Grössen per m<sup>2</sup> Fr. 35.—

**JOS. KILLER, TURGI AG**

Feldstrasse 329

Telephon (056) 3 11 88

### Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

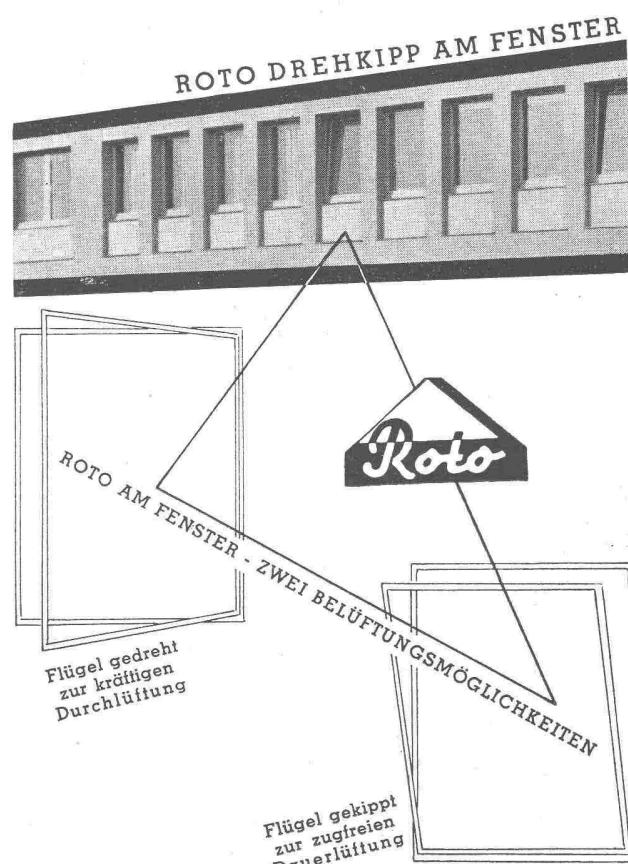
Ingenieurbureau

**PREISWERK & ESSER**

Schönaustr. 10

Basel

Tel. (061) 32 46 88



ROTO FRANK AG ZÜRICH 4 HOHLSTR. 188 TELEFON 051-421145

● Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe ●

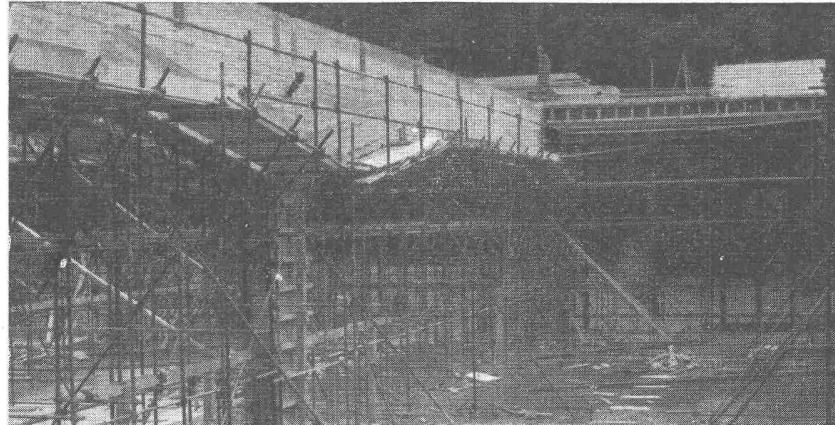


**WALTER J. HELLER AG.  
BAUUNTERNEHMUNG**

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 5 1112



DAS ACROW-ROHRGERÜST  
ALS STÜTZGERÜST FÜR  
HOHE SCHALUNGEN  
BIETET UNERKANNTEN  
EINSPARMOGLICHKEITEN  
H-RAHMEN-GERÜSTE

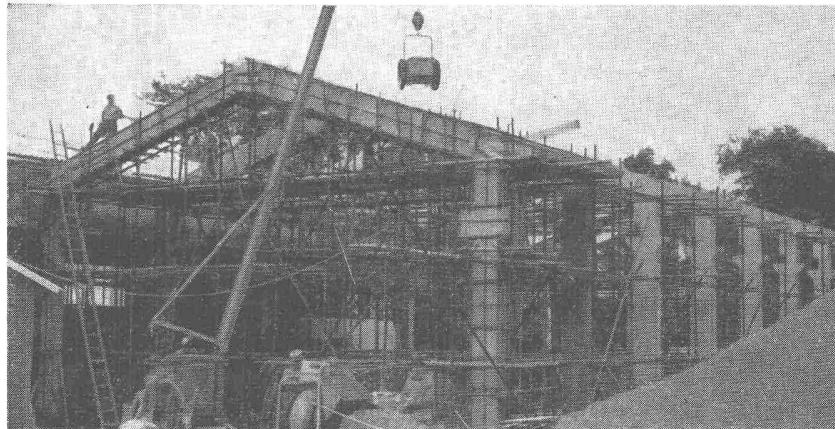


A. BANGERTER & CIE AG LYSS 032 84123  
Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

### ACROW-ROHRKONSTRUKTIONEN ALS ABSTÜTZUNG VON SCHALUNGEN

Verlangen Sie unverbindlich:

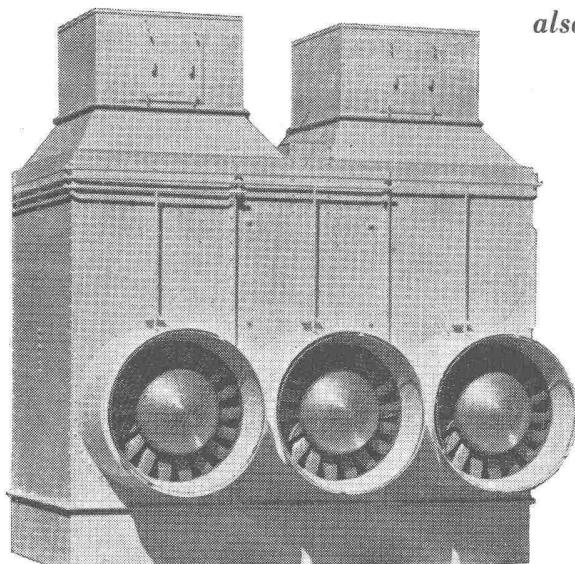
SPEZIALPROSPEKTE  
VERTRETERBESUCH  
PROJEKTE  
UND KOSTENVORANSCHLÄGE



## HEENAN-Rückkühlwerke

sind unentbehrlich für stationäre Diesel- und Kälteanlagen

*also überall dort, wo Wasser rückgekühlt wird*



Vorteile:

- beträchtliche Einsparung im Wasserverbrauch
- unabhängig von der Wasserversorgung
- bedeutende Verminderung der Betriebskosten
- erhöhter Wirkungsgrad dank Ventilator
- Aussen- und Innen-Montage
- keine grossen Kühlürme

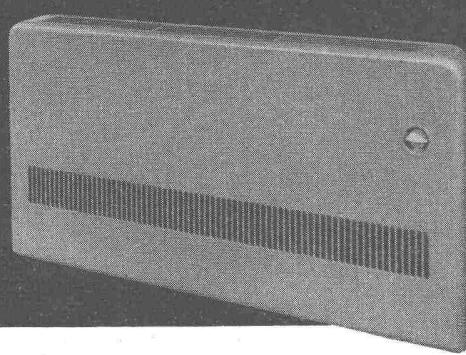
Verlangen Sie Beratung durch die Alleinvertretung für die Schweiz:



**B. SCHINZ & CO., ZÜRICH 35**

Beckenhofstrasse 6  
0 (051) 26 46 10

# SULZER



## Klimakonvektor

Für Lüftung, Kühlung und Heizung.  
Das neue Bauelement für moderne Klima-Anlagen mit individueller Regulierung jedes Raumes und für höchste Ansprüche an Komfort.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,  
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur/Schweiz

Ausführung  
sämtlicher  
Innenausbauten



Türen aller Arten  
Schränke + Küchenausbauten  
Fensterausbauten

Täfer + Decken  
Schalldichte Konstruktionen  
Trennwände + Verschalungen

Moderne Buffetanlagen  
Bar- + Kühlkorpusse  
Einbausitzgruppen  
Tische + Bestuhlungen

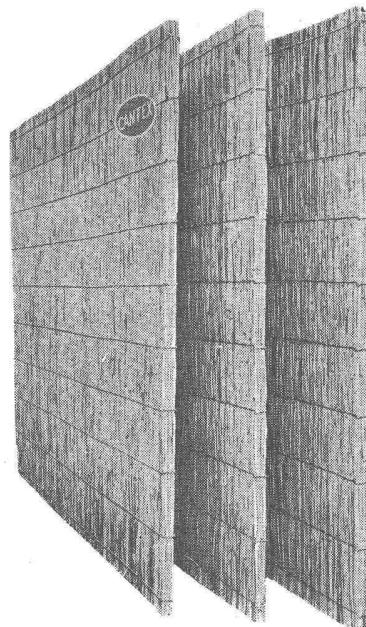
Ladeneinrichtungen  
für alle Branchen  
Einzelmöbel • Vitrinen  
Schaufensterausbauten  
Komplette Coiffeureinrichtungen  
für Damen- + Herrensalons

Bauschreinerei + Möbelfabrik  
Ladenausbau  
Coiffeureinrichtungen

Zürich 11/50  
Hagenholzstrasse 60  
Telefon 46 43 44

Karl Steiner

## «CANTEX» gepresste Schilfmatte



ein hervorragendes Isoliermaterial.

Grosse Dammfähigkeit,  
rissfrei  
bruchsicher  
elastisch

Stärken:  
2, 2 $\frac{1}{2}$ , 3 $\frac{1}{2}$ , 5 cm

Isolierung von  
Betondecken  
Mauerwerken  
Unterlagsböden  
freihängenden  
Decken

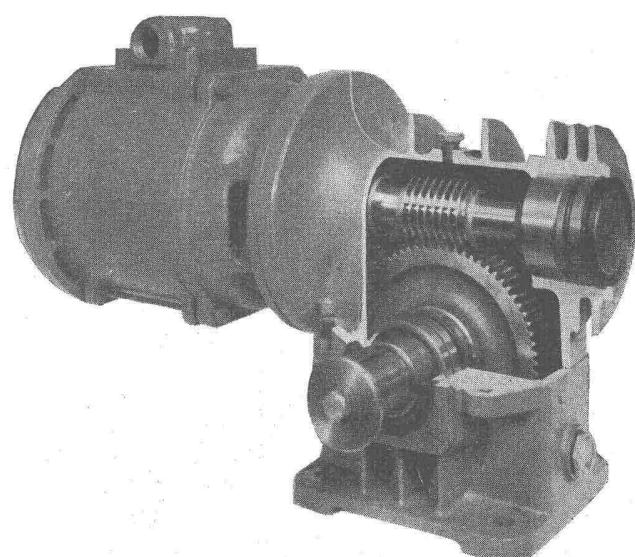
Schweizer Fabrikat

VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH

Stampfenbachplatz 1

Telephon (051) 28 43 63

## Motor-Schneckengetriebe in Qualitätsausführung

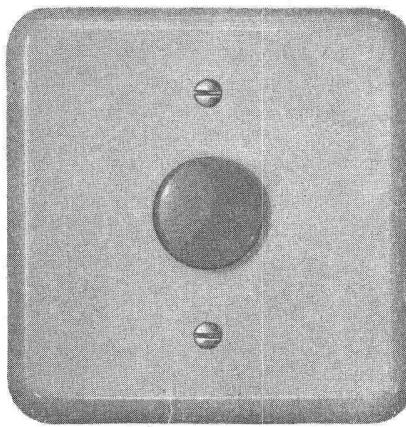


Leistungsbereich 0,5—2,5 PS  
Drehzahl 9—200

Verlangen Sie Prospekt G 54

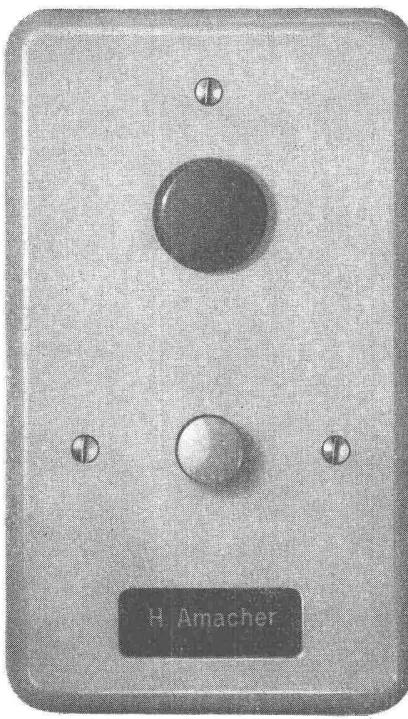
**KEMPF & CO. AG., HERISAU**

# Der leuchtende Lichtknopf im finsteren Treppenhaus!



* Lk-1000	weiss	Knopf perlfarbig
Lk-1000 r	weiss	Knopf rot
Lk-1000 c	crème	Knopf perlfarbig
Lk-1000 cr	crème	Knopf rot
Lk-1001	weiss	Knopf perlfarbig
* Lk-1001 r	weiss	Knopf rot →
Lk-1001 c	crème	Knopf perlfarbig
Lk-1001 cr	crème	Knopf rot

\* Standard-Modell



1. Eingegebaut Zwerg-Glimmlampe  
220 V E 14
2. Für Minuterie-Schaltung
3. Jeder bestehende Lichtknopf kann durch diesen Leuchtknopf ausgetauscht werden
4. Normaler Einbautyp Grösse I u. II
5. Feinsilberkontakte
6. Verhütet Unfälle oder falsche Glockensignale
7. Bei Grossisten der Branche erhältlich

SEV-geprüft



## Hans Amacher & Sohn, Allschwil

Fabrik elektrotechnischer Artikel - Kunstharz-Presswerk

Lettenweg 76 Telefon (061) 39 17 67

Besser  
mit  
Schindler-  
Aufzügen

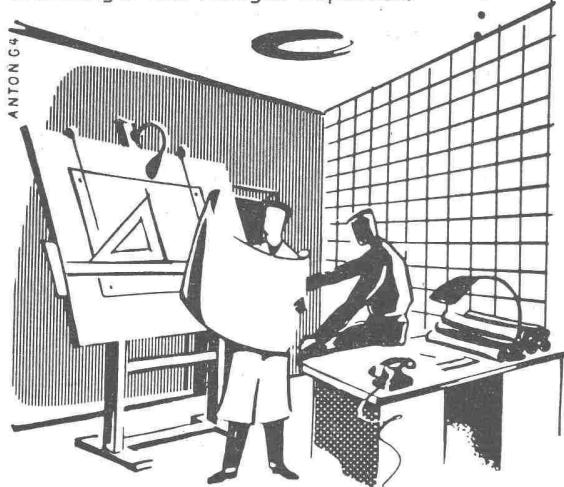


Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG. Luzern



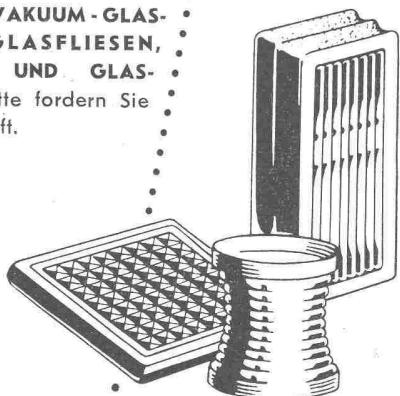
**RECHTZEITIG DISPONIEREN**

Bedeutende Aufgaben liegen in jeder Saison vor der Bauindustrie. Ihre erfolgreiche Lösung beginnt schon mit der Planung und der rechtzeitigen und richtigen Disposition.

**FÜR GLASBAUSTOFFE  
ENTSCHEIDEN**

Dieses Material hat sich zu einem wichtigen Bauelement unserer Zeit entwickelt. Diffuse, intensive Raumbeleuchtung, gute Isolation von Schall und Temperatur, Sauberkeit und Wirtschaftlichkeit sind Vorteile, aus denen sich grosser Nutzen ergibt: Denn lichte Räume fördern Schaffenskraft und Lebensfreude.

**WIR LIEFERN VAKUUM-GLAS-  
BAUSTEINE, GLASFLIESEN,  
PROFIGLÄSER UND GLAS-  
DACHZIEGEL.** Bitte fordern Sie  
unsere Druckschrift.



**BERGBAU-HANDEL**

**GESELLSCHAFT FÜR AUSFUHR UND EINFUHR  
VON BERGBAUERZEUGNISSEN M.B.H.**

BERLIN W 8 • JÄGERSTRASSE 55  
Deutsche Demokratische Republik

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G. Schlieren-Zürich

***schlieren***

**Aufzüge**

**sicher**

**rasch**

**bequem**

